РЕЦЕНЗИЈА КЊИГЕ ДАНИЈЕЛЕ ПОПОВИЋ

Студије у књизи Данијеле Поповић обједињене су на два начина. Жанровски су груписане на оне посвећене жанру предања и оне посвећене тужбалицама. Овим настављају важна струјања унутар домаће фолклористике којима је доминантна епика као центар проучавања поделила место равноправно са другим, дотад занемареним жанровима, прозним и лирским. На други су, пак, начин студије обједињене тематски, анализом теме оностраног. тј. другог света у два жанра. Овако се књига укључујe у актуелна кретања у домаћој и шире, словенској, фолклористици са јаком етнографском позадином.

Текст „Бор оборен: белешке о мотиву бора у тужбалицама“ у уводу даје веома детаљан а сажет увод о жанру тужбалице, нарочито о оним аспектима (глас, нарицање, дијалог и псеудодијалог) где се жанровске карактеристике истовремено могу посматрати као део етнографске стварности и самог обреда. Д. Поповић на основу велике грађе пружа читаоцу преглед фитоморфних слика и могућих етнографских кључева читања, да би се концентрисала на бор. Показује се како употреба овог дрвета може функционисати у различитим контекстима песме и у изградњи стилских фигура. Овде је ауторка веома суптилно показала двострукост оваквих слика, на поетском и етнолошком плану, те њихов прелаз из једне сфере у другу, не губећи никад из вида жанровске особине и одлике поетског језика (као и сам осећај за поетско), а имајући истовремено у виду целокупан етнографски контекст. Ово је врлина која се јавља у свим студијама у књизи.

Рад „Усмена тужбалица и погребна обредност у народним партизанским песмама“ посвећен је жанру који се обично одређивао историјско-тематско, као „партзанске песме“. Колико је одређење сложено, Данијела Поповић је показала у уводу где даје преглед терминологије кроз историју изучавања, што је посебно драгоцено јер, за разлику од, нпр. хрватске фолклористике која користи термин „пучка књижевност“, одговарајући термин за означавање феномена између усмене и писане, односно „простонародне“ и елитне још није општеприхваћен. Ауторка се у раду определила за она мишљења у фолклористици која у партизанским песмама не виде толико нов феномен, колико стварање песама о новим догађајима на основу већ постојећих традиционалних модела, са јаком етнографском подлогом. Зато се одлучила да покаже како у партизанским песмама живе облици познати у тужбалицама традиционалног фолклора, које се опет дају разумети у склопу обреда прелаза, према Ван Генепу. Ово се детаљно доказује навођењем формула, слика, композиционих поступака, контекстуалних маркера, али је фокус на томе како ти поетски елементи чувају „архаично језгро“, чак и у жанру који би се на први поглед видео као модеран и програмски идеолошки усмерен ка одбацивању традиционалне слике света. Мада ауторка запажа и разлике (везане првенствено за обичајну стилизацију), њена је теза да ово певање – најчешће оцењено као „ново“ или „мистификаторско“ - полази од исте представе о другом свету која обликује тужбалице традиционалног фолклора, што је одређено и регионалном (очуваност архајских представа у фолклору југа Србије). У том је смислу овај рад важан допринос и надати се је да ће Данијела Поповић истој грађи и теми посветити још неки рад: питање одређења „новог“ фолклора, сукоб савремене и програмске иделогизације и традиционалне слике света, процеси стварања и ширења, утицај других медија, поређење са четничким песмама, само су неке од могућих тема. Студија „Лево колено: псовка у демонолошком предању“ бави се односом „микрожанра“ (примарног говорног жанра, једноставног облика итд.) према прозном жанру. Пошто се псовка пре посматра као део говорног него поетског језика, рад испитује осетљиву границу између лингвистике и поетике. Тема је изузетно сложена, што због ранијег заобилажења псовке (и уопште опсцености) као објекта истраживања, што због подељених мишљења о усменопоетском карактеру предања. Користећи грађу из различитих регија, ауторка пружа типологију употребке псовке (ко, у којим ситуацијама, коме). Употреби овакве лексике, као и невербалној опсценој комуникацији, ауторка налази објашњење у етнографском контексту та који се ослањана тезе новије руске фолклористике, снажно етнографски оријентисане (Агапкина, Левкијевска, Успенски). Псовка, према закључцима рада, има ритуално-магијску функцију заустављања демонске силе што подразумева бинарну слику света са две разграничене сфере, људском и демонском; псовка би представљала остатак паганске ритуалне формуле, али и у живом приповедном жанру функционише као неопходна формула, еквивалентна другим магијским одбранама. На крају се отвара веома занимљиво питање „једноставних облика“ и њихових контаката и прожимања.

Рад „*Од саг па натам да знаш*: о спољашњем хронотопу демонолошких предања“ посвећен је Бахтиновом појму који је код нас од осамдсетих заживео у домаћој фолклористици. Представљена је детаљна типологија која упућује на контекст казивања, како у самој грађи, тако и у коментарима записивача и информатора (казивач о себи, преци као извор знања, обраћање слупаоцу, показивање, али и записи приређивача одређени као метафикционални). Важни су подаци који показују убедљиву доминацију података од самог информатора и минимум који долази од публике, као и утицај записивача на исприповедано, што подсећа на тешкоће одређења контекста. Овде ауторка подразумевани етнолошки контекст спаја веома успело са истраживањима у савременој наратологији, што доводи управо до нових могућности класификовања коментара у грађи. На ту се методологију наставља и текст „*Ал ' ово није бајка нег 'истинито*: дискурс верности у демонолошким предањима“. Пошто је познато (још од Ј. Грима) да се демонолошко предање од бајке разликује управо ставом заједнице, тј. веровањем, отворила су се и питања (не)фикционалног карактера предања (Чистов сматра да није уметност речи, Милошевић-Ђорђевић и Бошковић-Стули да јесте). Д. Поповић се опредељује за приступ предању као уметничкој форми, а појам истиности сагледава кроз наратолошке тезе о фикционалности. без теоријског насиља над примарном грађом, пружа се преглед стратегија које приповедач користи да би представио свој наратив као истинит (ко су актери, какав је хронотоп, ко су извори знања). Ауторка подсећа на основну тезу о веровању (тј. о етнографском контексту), али применом метода теорије прозе пружа нову класификацију исказа и показује тиме како се веровање вербализује и остварује у комуникацији. У закључку се отварају нека додатна питања (приређивања и мењања записа, промена унутар традиционалне заједнице) који воде од текста ка текстуализацији и друштвеном контексту.

Сродном се проблематиком бави и „*Прилеже мрак на планине*: прилог проучавању времена у демонолошким предањима“ (изложен као реферат на скупу мреже Belief Narrative Network, која делује унутар организације International Society for Folk Narrative Research). Класификација ауторке показује варијетет хронотопа: од доба дана преко историјског времена до формулативно-митског „срарог времена“. Показује се на који начин и сами казивачи у меморатима дају своје схватање времена и које су последице сусрета човека и демонског света.

Два текста посвећена су приказу биља у предањима. Пружа се – на веома обимној грађи – преглед биља, веровања о њима, мрежа односа која постоји између биља и различитих демона, али и биље као део материјалног света, односно као улазак у текст реалија невезаних за натприродно и веровање; напослетку се могу и јавити као део коментара. Из ове детаљне и пажљиве класификације издвојена је крушка, познато „сеновито“ дрво , којој је посвећен посебан рад. Изложена веровања о крушки (на основу примарне грађе и етнолошке литературе) потврђују се примерима из наративног жанра предања, бајке и легенде. Поповић закључује да се представе у веровању (широког спектра, од позитивних до негативних) и у различитим жанровима подударају, а да је, дијахронијски посматрано, извор представе о овом дрвету вероватно култног порекла; учесталост именовања крушке у записима, говорила би у прилог томе и оправдава овакав приступ. У овим студијама ауторка користи етнографску грађу из збирки 19. и 20. века, као и из часописа; савремену руску фолклористичку литературу, домаћу и другу словенску литературу из области, англофоне ауторе не само из фолклористике, него и из теорије приповедања. Због нових закључака донетих у студијама, тема и методлогије које књига у целини обухвата, књигу Данијеле Поповић свакако треба препоручити за објављивање.

др Немања Радуловић, ванр. проф.

Катедра за српску књижевност са јужословенским књижевностима

Филолошки факултет БУ

Студентски трг 3

11 000 Београд